

# Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English/isiZulu

Mfumfu 2021 Ushicilelo 2



**COVID-19  
is real, says  
ICU doctor**

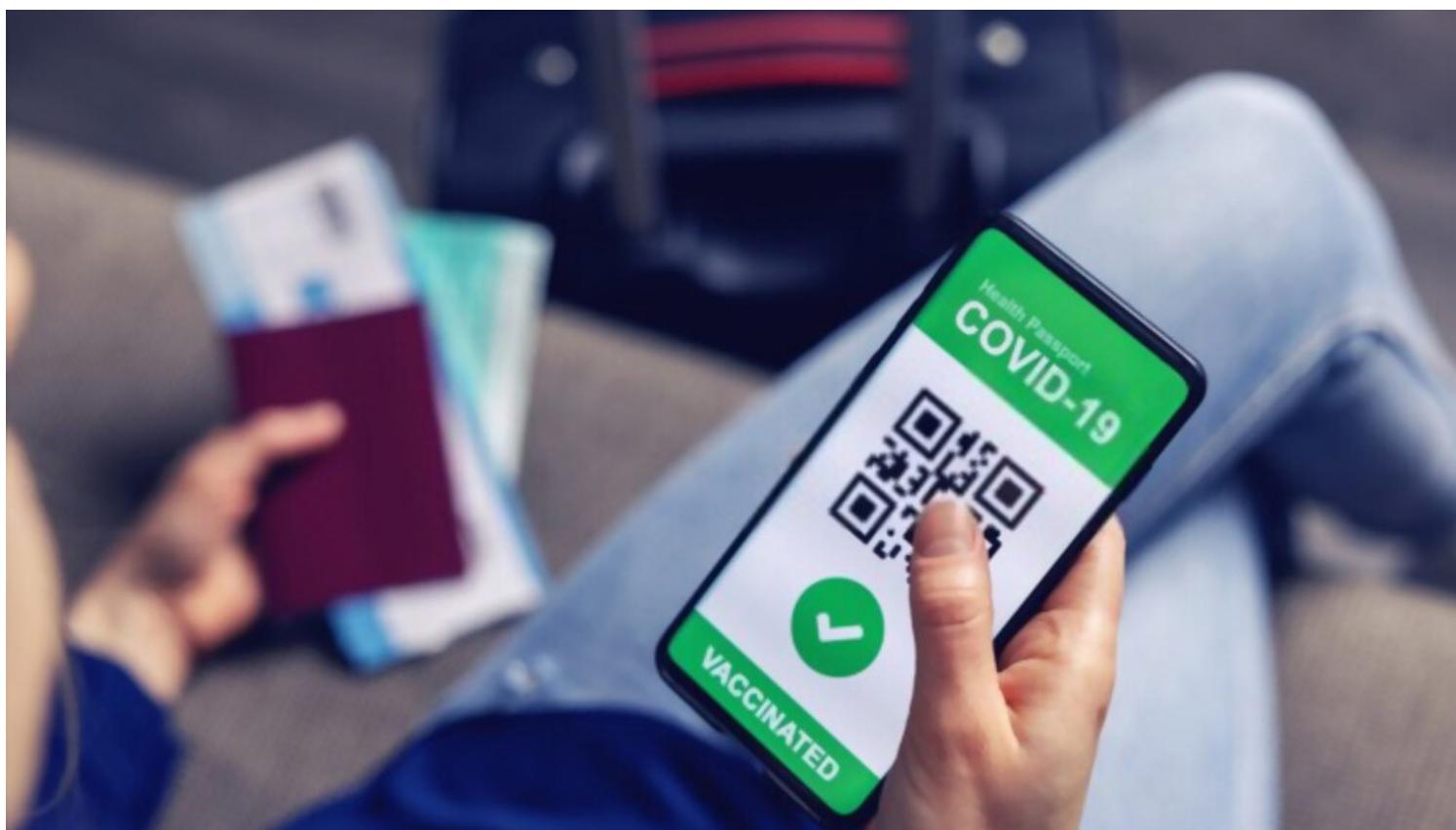
**Page 4**



**Orefile  
Mthombeni  
blazes a trail in  
aviation**

**Page 9**

## SA to roll out vaccine certificates



President Cyril Ramaphosa has announced that the Department of Health will soon roll out a vaccine cer-

tificate as proof that residents have been vaccinated against the Coronavirus Disease (COVID-19). Addressing the nation

recently, the President said the digital pass system could be used to show vaccination status to facilitate travel, access to establishments,

gatherings and other forms of activity.

"Our approach is informed by World Health Organisation guidelines and is in line with

international best practice. Streamlining and standardising proof of vaccination will also go a long way towards getting a number of international travel restrictions both from and into our country eased," he explained.

The President also announced that the country would move from Adjusted Alert Level 2 to Adjusted Alert Level 1 after it exited the COVID-19 third wave.

"Getting vaccinated is not only about protecting yourself and those around you; it is also about preventing new and more dangerous variants from emerging.

The virus can spread and mutate in unvaccinated populations," President Ramaphosa said.

However, he urged South Africans to continue to adhere to the basic precautions to limit the spread of the virus, even if they have vaccinated.

### Economic recovery

President Ramaphosa said the country's priority is economic recovery to make room for job creation and help businesses hard hit by the pandemic get back on their feet.

"The only way that we can

**Cont. page 2**



To read Vuk'uzenzele download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

### CONTACT US

Website: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)  
[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

Vuk'uzenzele

@VukuzenzeleNews

Email: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)  
Tel: (+27) 12 473 0353

### Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 00083

**FREE COPY NOT FOR SALE**



## Ukuqedwa kwenkohlakalo kuhulumeni

**U**kuvela obala ePhalamende ukuthi abasebenzi abayizinkulungwane bakahulumeni bebethola ngokungemthetho izibonelelo zikahulumeni nyanga zonke kubonisa ukuthi iseyinde indlela esisazoyihamba ekugcizeleleni usiko lokuziphatha kuhulumeni.

Ekuqaleni kwalo nyaka, kwatholakala ukuthi babalelwana kwizi-16 000 abasebenzi abaholelwa nguhulumeni abakhokhelwa kungafanele iSibonelelo Sokusiza Abakhahlanyezwe yi-COVID-19. Akekho ongazi ukuthi labo abafaka izicelo abanemali abayitholayo engxenele abafanelekile ukuthola lesi sibonelelo. Futhi kuyazicacela bha ukuthi labo abathola imali kuhulumeni akufanele bafake izicelo.

Kodwa-ke bakwenza lokho. Abanye abantu abayizi-17 000 abaqashwe kuhulumeni kazwelonke nasezifundazweni bathumela izicelo ngethemba lokwengezelama imiholo yabo ngemali ebekelwe labo abantulayo. Ngokubheka isidingo ezweni, leso abasebenzi bakahulumeni abasaziyonabokamhlophe, le nhoso yamabomu yokweba imali kahulumeni ayixoleleki.

Uhulumeni manje uthatha igxathulokuzama ukugwema lolu hlubo lokuhlukumeza futhi uzolwisana nanoma ngubani osemkhakheni kahulumeni obandakanya kulesi senzo esibi.

Kamuva-nje, uhulumeni wethule uPhiko olusha Olusiza Ngokuziphatha, Ubuqotho kanye Nokuqondiswa Kwezigwegwe. Lolu phiko luzokwakha amandla ezinhlanganweni zikahulumeni ukuqhube izinqubo.



zokuqondiswa kwezigwegwe emacaleni okungaziphathi kahle futhi lusebenzisane nezinye izinhlaka zikahulumeni ekujeziseni labo ababandakanyekayo.

Lolu phiko luzodlulisele amacula enkohlakalo kwiThimba Likahulumeni Elilwisana Nenkohlakalo bese lilandeleta neminyango ukuquinisekisa ukuthi amacula obugebengu abandakanya abasebenzi bakahulumeni agcina ekuqondisweni kwezigwegwe. Ngokusebenzisana nesikhungo i-Fusion Centre, lolu phiko luzosiza ukuthola abasebenzi abasemacaleni aseqhulwini ukuthi baphenyewe yiziphathimandla zomthetho.

Lolu phiko luzoqapha ukuqhutshwa kwenqubo yokuhlolwa kwendlelo yokuphila yabasebenzi bakahulumeni. Lapho iminyango ithola inkohlakalo kanye nomcebo ongachazeke uphumaphi, lawo macala azodluliselwa kwaboPhiko Lwamaphoyisa eNingizimu Afrika.

Uphiko olusha seluwuqale

ababandakanya emacaleni ahlobene nokuthengwa kwezinsiza ze-COVID-19, isibonelelo esikhethekile se-COVID-19 kanye noku-khwabaniswa kweSikhwama Somshwalense Wabalahkelwe Umsebenzi.

Amacula abasebenzi bakahulumeni adluliselwa kuPhi-

ko Lwamacala Akhethekile

ukuze kuthathwe izinyathelo

zokuqondiswa kwezigwegwe

azoqashwa yilolu phiko

olusha ukuhlolisia inqube-

kela-phambili yawo.

Olunye uhlangothi olubalu-

lekile lwalolu phiko kuzoba

ukusungula izikhungo zoku-

ziphatha nokuthembeka

ezikhundleni zikahulumeni.

Abasebenzi bakahulumeni

abambalwa eminyakeni

eyedlule bebecabanga ukuthi

ukwenza ibhizinisi noma

ukuzuza ngokungafanele

kuHulumeni kuvumelekile

kubona, kubangani babo

kanye nakwiminden yabo,

uma nje kungaphulwanga

umthetho. Kumele senze

konke okusemandleni

ukushintsha le ndlela yoku-

cabanga.

Njengoba sisebenza

ukuqedza nya inkohlakalo,

kumele sigxile ngokulinga-

nayo ekuziphatheni kahle, ngoba into esemthethweni ingaba ngukungaziphathi kahle futhi ingamukeleki ukuthi yenziwe ngumsebenzi kahulumeni.

Uphiko olusha luzomisa

izinkambiso nezindlela ze-

zimiso zokuziphatha, ubu-

qotho kanye nokuqiphatha.

Luzophinde lunike amandla

iminyango ukuthi iqondise

izigwegwe izikhulu zikahu-

lumeni ezilahlwe ngamacala

okungaziphathi kahle. Ngo-

nyaka odlule babangaphezu

kwama-200 abasebenzi

abaqeleshwa njengabaphathi

kanye nabaholi.

Ukwakha umbuso onezi-

miso zokuziphatha, futhi

okhonayo kuyaqhubeuka

nokuba yinto okugxilwe

kuyona.

Njengoba kuvuke amahlazo

amaningi abandakanya

abasebenzi bakahulumeni

abazuze ngokungemthetho,

umsebenzi uzoba nzima futhi

uzothatha isikhathi esijana.

Noma kunjalo sizinikele

ukuyifeza le ndima.

Umbuso okhonayo uyisi-

sekelo sokuthola konke

okubalulekile kwezw lethu.

Ngaphandle kokwenza

ngcono indlela yokuziphe-

ndulela kanye nokugqugqu-zela ukuziphatha ngokwezimiso, akukho esizophumelela kukho.

Iningi labasebenzi bethu bakahulumeni lizinikele, lithobela umthetho futhi linezimiso zokuziphatha.

Umsebenzi osasimele ukuthi sisebenze ngokubambisana sivundulule labo abangenzi njalo, bese silungisa lo mqondo wokuthi bonke labo abasebenza kuhulumeni bangogombela kwesabo noma banenkohlakalo.

Ngihlaba ikhwelo kuwona wonke amadoda nabesi-fazane abasebenzela izwe lakithi nsuku zonke ukuthi baphinde bazinikele ezimi-swemi zokungazibeki bona phambili kanye nokuletha izinsiza, nokukhumbula ukuthi ukuziphatha kwabo kumele ngazo zonke izikhathi kubengokomthetho futhi nangokwezimiso zokuziphatha.

Ukusungulwa kwalolu phiko kungenye yezindlela esisebenza ngayo ukuqedza inkohlakalo kuhulumeni futhi nakanjani kuyo yonke imikhakha yempilo yaseNi-ningizimu Afrika.

# Partnerships tackle gangsterism

**Silusapho Nyanda**

**F**ormer gang leader Welcome Witbooi (38) has warned parents to monitor their children closely and spend enough time with them to keep them away from gangs.

"It's the small details parents must pay attention to. Suddenly coming home late is one of the critical signs. If your child is suddenly buying a cell phone or sneakers, you should be concerned and take immediate action," he says.

Witbooi joined a gang at the age of 12. He says when The Firm, a gang that no longer exists, was recruiting him, it offered him the promise of a family structure.

Witbooi came from a



Gangster turned motivational speaker Welcome Witbooi helps keep children away from being gang members.

single grandmother-headed home.

"Before the gang recruits you, they know your family situation. If a parent interacts with their children, the

gang can't influence the child," says Witbooi, who has formed BrightSpark Foundation SA to help youth stay away from gangs.

○○○

Adults play a crucial role in ending gang activity in their neighbourhoods.

Western Cape Anti-Gang Unit (AGU) Acting Commander Colonel Karl Wienand says the unit has formed partnerships, through community engagement programmes, to curb organised crime in the province.

The AGU engages with community members, non-governmental organisations that fight social ills, such as drug use.

The organisation also works with community policing forums and neighbourhood watches.

"This helps us learn about the areas and individuals we should be looking at. In cases where people are not able to speak freely, they

contact us directly and we meet them in a discreet and secure manner," Wienand says.

The unit has 189 members conducting operations in the Western Cape, 132 in the Eastern Cape and 78 in Gauteng.

The AGU has also formed strong partnerships with various law enforcement bodies, including the Asset Forfeiture Unit, National Prosecuting Authority and the SAPS' Detective Services. Together they have seized guns used by drug dealers.

Community members can report crime at the nearest police station or by calling 1011. To contact the Western Cape AGU, call 071 673 1615. To contact the BrightSpark Foundation, call 064 384 7360.

## Qinisekisa ukuthi unencwadi yefa!

**Uma ungenayo incwadi yefa eqinisekisiwe, angeke ube namandla okulawula ukuthi ngubani ozozuza amafa ezimpahla zakho uma ushona. Lokhu kungaholela ekutheni abantu bazuze ifa lakho okungaba imali noma izimpahla, noma ngabe ubungafuni ukuthi kwenzeke.**

Uma umuntu eshona engayibhalanga incwadi yefa lakhe, izimpahla abenazo zizokwabiwa ngokomthetho obizwa phecelezi nge-*Intestate Succession Act*, kulabo bantu abanelungelo lokuthi bazithole njengefa.

Lo Mthetho ubeka izimiso zokuthi ifa kumele labiwe kanjani. Labelwa izihlobo zegazi kuqala, ngendlela ethile yokulandelana:

- Uma ushiye umuntu oshade naye kuphela, umlingani wakho nguye ozodla ifa lonke.
- Uma ungenaye umlungani noma izingane, kodwa



oshade naye futhi kusala kuphela abantwana bakho, yibona abazodla ifa ngezabelo ezilinganayo.

- Uma ushiye oshade naye nezingane, oshade naye uzothola isabelo sengane noma iyi-R250 000, noma yikuphi okukhulu, bese izingane zabelana nge-mali ese. Isibonelo nje, uma ifa lingabiza izigidi ezi-R2 futhi umufi eshiye owakwakhe nezingane ezintathu, inani lesabelo sengane ngayinye lilinganisela kuzi-R500 000. Isabelo sengane sibalwa ngokuhukanisa inani kane.
- Uma ungenaye umlungani noma izingane, kodwa

bobabili abazali besaphila, bazodla ifa ngezabelo ezilinganayo. Uma umzali oyedwa eshonile, kepha eshiye abafowabo nodadewabo, umzali osele uzothola isigamu sengxenye yefa kanti inzalo yomzali oshonile izothola enye ingxenye.

- Uma bobabili abazali bakamufi sebashona, kodwa bashiya abantwana, ifa lihlukaniswa libe izingxenye ezilinganayo.
- Uma umufi engashiyanga owakwakhe, abantwana, abazali noma uzalo lwabazali, isihlobo segazi esise-duze sizodla ifa lonke.
- Okokugcina, uma umufi engashiyanga ngisho isi-

hlobi, uMbuso yiwo oqhubeka udle ifa.

Ukwengeza kokungenhla, ingane ezalwe ngaphandle komshado ingathola ifa kubo bobubili ubudlelwano begazi; futhi ingane yokutholwa ithathwa njengozalo lomzali noma lwabazali labo abamthola.

### Isebenza nini ngokuse-mthethweni incwadi yefa?

Incwadi yefa iba semthethweni kuphela uma yensiwe ngumuntu oneminyaka eyi-16 ubudala noma ngaphezulu, futhi kufanele ihambisane nalezi zidingo ezilandelayo:

- Kumele ibhalwe phansi, futhi isayinwe kuwo wonke amakhasi kanye nasekugcineni.
- Kumele isayinwe phambi kofakazi ababili noma ngaphezulu abanekhono. Noma ngubani oneminyaka eyi-14 ubudala kanye nangaphezulu angabangu-fakazi. Indlalifa angeke neze ibe ngufakazi.
- Kumele ufake iminini-

ngwane ephelele yama-fa akho kanye nokuthi ngobani ofuna uku-bashiyela wona, okufaka phakathi amagama kanye neminingwane yabo.

- Kumele ukhethe umuntu ozophatha ifa lakho (uma-bi wefa). Lo muntu aka-kwazi ukuba yindlalifa.
- Kumele usho ukuthi ku-fanele kwenzenkeni efeni lomzuzi oseyingane.
- Uma kunguwena kuphe-la umbheki wengane e-ncone, isho ukuthi ngubani okufanele aqokwe njengombheki wengane.
- Kumele uqinisekise ukuthi incwadi yamafa yangempela esayiniwe igcinwa iphephile, ngoba oku-ngeyona eyangempela ayi-sebenzi.

**Lolu Iwazi Iuhlinzekwe yi-Hhovisi le-Ombud for Financial Services Providers njengelunguleKomidiLika-zwelonke Lemfundu Yezi-mali Zabathengi.**